



Mercredi 01.10.14 | 47e année | No 30

Journal officiel d'information | Rédaction: Chancellerie communale, Hôtel communal, CH-2001 Neuchâtel | www.neuchatelville.ch | bulletinofficiel@ne.ch | T 032 717 77 09 | F 032 717 77 10

L'édito



Protéger nos valeurs

Il y a un peu plus d'un an, le 21 juin 2013, la grêle ravageait les vignes du Littoral neuchâtelois. Un an plus tard, pour la 89^e fois depuis 1902, Neuchâtel a fêté ce week-end ses vignes, ses vendanges et ses vignerons. Il faut y voir une belle allégorie: le travail de la vigne exige de la constance et une attention permanente. L'an dernier et cette année encore, l'oïdium a menacé le raisin. Cette année toujours, c'est la mouche drosophile suzuki qui s'est aussi attaquée aux grappes. Il n'empêche, le travail consenti pendant toute l'année pour arriver à ces vendanges de début octobre a une fois de plus payé.

La démocratie, c'est un peu comme la vigne. Pour prospérer, elle a aussi besoin de soins constants. Les heures troublées que traverse le monde, tant à l'est du côté de l'Ukraine qu'au Moyen-Orient démontrent que la tentation de l'intégrisme et du totalitarisme peut surgir en tout temps.

Lorsque Neuchâtel fête les vendanges, c'est aussi une façon de garder à l'esprit que rien n'est jamais acquis et que le bonheur de vivre ici, libres et responsables, est un bien précieux à sauvegarder et à faire fructifier.

Pendant trois jours, les Neuchâteloises et Neuchâtelois ont fêté les vendanges et, autour d'un bon verre de vin, le plaisir de vivre ensemble. Que la vendange à venir soit un bon millésime et rendez-vous en 2015!

Fabio Bongiovanni
Conseiller communal



Quand les présidents s'éclatent: Alain Ribaux, président du Conseil d'Etat, Xavier Grobety, président de la Fête, et Christine Gaillard, présidente de la Ville, relax et rigolards, ont passé un bon moment dans la tribune officielle, dimanche lors du cortège fleuri.

La Fêête !!!

Temps idéal, ambiance d'enfer et aucun incident majeur: la 89^e Fête des vendanges restera dans les mémoires des 200'000 personnes qui y ont participé durant trois jours. Rendez-vous l'année prochaine pour une édition anniversaire dont le thème n'a pas encore été dévoilé, contrairement à la tradition.

Côté chiffres

Le corso fleuri: 35'000 personnes. Une affluence record mais aucun fait grave ni échauffourée avec la police. Celle-ci a néanmoins traité 100 infractions et procédé à 20 interpellations dont 11 pour vol à la tire. Dix-huit permis de conduire ont également été retirés. Sur le plan sanitaire, Hôpital neuchâtelois a traité 41 patients en relation avec la Fête

dont 23 au centre opératoire protégé. Le SIS de son côté a effectué 232 interventions et pris en charge 138 personnes dans les trois centres de tri installés pour l'occasion (voir en p. 16).

Anecdotes

La Fête des vendanges offre à nos politiciens une belle occasion d'évacuer la pression et de se défouler. Certains semblent en avoir bien profité... La Fête a ceci de cocasse qu'elle rassemble même les adversaires. Ainsi, lors du repas officiel du dimanche, les candidats au Conseil d'Etat Laurent Favre et Raymond Clottu se sont retrouvés à table non pas côte à côte mais dos à dos... Quant aux miss de Besançon, elles ont fendu la foule à

le pied de l'Université au centre-ville tout en posant de bonne grâce pour le public... jusqu'à ce qu'un petit malin ne trouve rien de plus drôle que de les asperger de mousse à raser!

Et maintenant?

Lundi matin, c'en était fait de la Réve-olution. A l'heure de se rendre au bureau, les lampions de la plus grande discothèque du monde à ciel ouvert s'étaient éteints. Les rues avaient été douchées par la Voirie durant toute la nuit. Les stands disparaissaient un à un et la vie reprenait son cours normal. Prochain moment de plaisir partagé: une fête du chocolat annoncée pour novembre, puis ce seront les animations de l'Avent et les illuminations de Noël. (pn)



3

Le 25^e édition du Festival international du film à thématique religieuse s'annonce pleine de surprises.



4

Une compagnie de théâtre itinérante donnera deux représentations gratuites ce week-end à Neuchâtel.



5

Après Morges, Montreux et Genève, Neuchâtel aura aussi son festival d'humour, «Faites-nous rire!»

Publicité

la maladière centre
neuchâtel

Salon du Vintage

Du 2 au 11 octobre



Emile & Images

Jeudi 2 octobre à 18h30,
concert gratuit!

Les Années 70

Exposition en partenariat avec le CPLN



**CASINO
NEUCHÂTEL**
UNE NOUVELLE CHANCE S'OFFRE À VOUS.





Dans ce numéro

Instantanés de fête

Retour en images sur la 89^e Fête des vendanges, entre beautés lisses, chars fleuris, guinguettes au Neuchâtel et foule en liesse.

Pages 8-9

En coulisse

Tour à tour, six institutions culturelles de la ville ouvriront leurs coulisses au grand public durant la pause de midi. Prochain rendez-vous mercredi 5 novembre au Théâtre du Passage.

Page 10

Gulliver



Le Thaumatrope adapte les folles aventures de Gulliver sur l'île de Lilliput dans une pièce surprenante, à voir dès 8 ans durant les vacances scolaires au Temple du Bas.

Page 10

Nuits rouges



Entre malaises, abus d'alcool, petits bobos et bagarres ici ou là, la Fête des vendanges n'en est pas vraiment une pour les hommes mobilisés par le SIS, le Service d'incendie et de secours. Reportage vendredi soir au poste médical de la place Pury.

Page 16

Le prochain numéro de Vivre la ville paraîtra le mercredi 22 octobre 2014.

La 25^e édition du Festival du film à thématique religieuse aura lieu du 17 au 19 octobre

L'un des longs métrages projetés durant le Prix Farel évoque le séjour de pèlerins hindous en recherche au bord du Gange, à Aridwar, pendant la grande fête religieuse de la Kumbha Méla. • Photo: sp

Le Prix Farel au Bio

Le Festival international du film à thématique religieuse au terme duquel seront décernés les Prix Farel 2014 se déroulera les 17, 18 et 19 octobre prochains à Neuchâtel. Pas moins de 33 films suisses, français, italiens et canadiens réalisés récemment seront projetés au cinéma Bio. L'entrée est gratuite et le public bienvenu à cette 25^e édition pleine de surprises.

Le Prix Farel se déroule tous les deux ans à Neuchâtel depuis 1967 et récompense les meilleurs films et émissions télévisées à thématique religieuse. Ce festival constitue un lieu privilégié de rencontre entre professionnels mais permet également au public de dialoguer avec les réalisateurs et de participer entre les projections à de mini-débats animés cette année encore par le journaliste et critique de cinéma Christian Georges. Depuis 2006, le Prix Farel est organisé par une association présidée par Cyril Dépraz, journaliste, producteur et responsable du Service protestant de télévision pour Médias-Pro, qui comprend des représentants des communautés protestante et catholique ainsi que de la Ville de Neuchâtel.

Crise de la foi

Le Prix Farel a lieu au cinéma Bio vendredi 17 octobre, de 9h à 19h30, samedi 18, de 9h à 11h et de 15h à 22h30, et dimanche 19, de 9h à 13h. La cérémonie officielle de remise des prix débutera à 14h30. Le programme détaillé avec horaire des projections figure sur www.farel.tv. Les 33 films en compétition évoquent des sujets graves comme la crise de la foi en présence de la mort, la difficulté de continuer à vivre lorsqu'un proche est atteint d'une maladie à l'issue inexorable ou la caution apportée par certains ecclésiastiques au génocide perpétré au Rwanda. Mais ils peuvent aussi se révéler plus légers lorsqu'ils traitent de l'art de la Pâque, de l'achat d'hosties bon marché en Italie et en Pologne ou de l'équipe de foot multiconfessionnelle du FC Religions.

Prix du public

Un jury international présidé par le pasteur et docteur en théologie vaudois Serge Molla décernera trois prix (un par catégorie). Un 4^e prix sera attribué par les internautes qui voteront sur www.farel.tv pour la meilleure vidéo de courte durée prévue pour une diffusion sur internet déposée sur le

site. Le public pourra lui aussi désigner son film préféré. Les lauréats toucheront un chèque de 2'000 francs ainsi qu'un trophée réalisé spécialement pour le Prix Farel par l'artiste zurichois établi dans le Jura neuchâtelois Marcus Egli. Après Bodjol, Francis Berthoud et Ivan Moscatelli, le comité du Prix Farel a fait appel à ce métallier autodidacte qui travaille avec passion l'aluminium.

Spectacle et balade en bateau

Plusieurs surprises attendent le public à l'occasion de cette édition anniversaire. Vendredi, à 20h30, le Théâtre Frenesi donnera au Passage une représentation de «Pas de fumée sans feu», un spectacle qui rend hommage à Michel Servet. Samedi, de 11h à 15h, une balade en musique sur le lac (avec repas à 30 frs) est prévue pour les participants et le public attendus par ailleurs dimanche également, dès 14h30, pour la remise des prix. Ces manifestations ainsi que les projections des films en compétition sont gratuites et ouvertes à tous dans la mesure des places disponibles. (pn)

Inscriptions préalables obligatoires pour le spectacle et la balade en bateau à l'adresse www.prix.farel@ne.ch jusqu'au vendredi 10 octobre.



Les Tréteaux du monde donnent deux représentations gratuites d'un drame de Romain Rolland

Les loups entrent dans Neuchâtel

La compagnie théâtrale des Tréteaux du monde fondée en 1988 par le comédien, auteur et metteur en scène Djamel Guesmi, sera à Neuchâtel le week-end prochain pour y jouer en plein air «Les loups» de Romain Rolland (1866-1944). Ce drame historique illustre la réaction de l'écrivain à l'affaire Dreyfus qu'il transpose à l'époque de la Terreur. Deux représentations gratuites de cette œuvre forte seront données le samedi 4 octobre, à 15h30, à la place des Halles, et le dimanche 5 octobre, à 14h30, au Jardin botanique, dans le cadre de la Fête d'automne.

L'affaire Dreyfus éclate à la fin du XIX^e siècle et déclenche un conflit politique et social qui ébranle la 3^e République. Le capitaine Alfred Dreyfus, Français d'origine alsacienne et de confession juive, est accusé d'avoir livré des documents secrets à l'Allemagne. Condamné en 1894, le capitaine Dreyfus sera réhabilité en 1906. L'affaire Dreyfus demeure aujourd'hui encore l'exemple d'une erreur judiciaire difficilement réparée, sur fond d'espionnage et d'antisémitisme. En la transposant à l'époque de la Révolution française – l'action se déroule lors du siège de Mayence en 1793 –,



Avec «Les loups», Romain Rolland transpose l'affaire Dreyfus au temps de la Terreur et cherche dans la Révolution des références politiques utiles à la 3^e République. • Photo: sp

Romain Rolland souhaitait faire ressortir certaines similitudes entre ces deux époques de l'Histoire de France. Lors de sa création le 18 mai 1898 à Paris, cette pièce a divisé le public réparti entre dreyfusards et anti-dreyfusards.

Idéal artistique et philosophique

La compagnie des Tréteaux du monde, itinérante, sillonne l'Europe depuis 25 ans, poursuivant un idéal

à la fois artistique et philosophique. Fondée par Djamel Guesmi, elle a son siège social à Paris et dispose d'une antenne suisse à Romainmôtier. Les comédiens des Tréteaux du monde s'installent dans des lieux chargés d'histoire et propices au recueillement – cathédrales, parvis d'églises, places publiques - et y présentent un répertoire rarement joué constitué de drames qui évoquent la quête de personnages embléma-

tiques de la Chrétienté comme François d'Assise, Bernard de Clairvaux ou Martin de Tours.

Un théâtre d'artisans

La troupe défend un théâtre populaire de qualité réalisé par des artisans, un théâtre tout entier au service d'œuvres exigeantes et fortes, véhiculant des valeurs universelles. Elle opte pour une esthétique dépouillée, sans artifice, magnifiant le texte, les interprètes et la magie des lieux. Les membres de la troupe logent chez l'habitant et s'occupent eux-mêmes de la logistique du spectacle.

Restaurer le lien social

Les Tréteaux du monde s'efforcent par ailleurs de rétablir le lien social. C'est ainsi que depuis ses débuts, la compagnie accueille en son sein des personnes en difficulté, exclues du système social ou en situation de handicap. Ainsi, lors des représentations (gratuites) de Neuchâtel, un pensionnaire des Perce-Neige campera un soldat de la Révolution. (pn)

Samedi 4 octobre, 15h30, place des Halles, et dimanche 5 octobre, 14h30, au Jardin botanique. Entrée libre. Collecte.



Agenda culturel

Galleries et musées

Bibliothèque Publique et Universitaire (pl. Numa-Droz 3), exposition «Edith Boissonnas, 1904-1989 "Une joie de vivre, animale, me secoue"» jusqu'au 31 mars 2015. Ouvert lu-ve de 8h à 20h, sa de 8h à 17h. Lecture publique: lu, me, ve de 12h à 19h / ma, je de 10h à 19h / sa de 10h à 16h. Fonds d'étude: lu-ve de 10h à 12h et de 14h à 19h / sa de 10h à 12h. Salle de lecture: lu-ve de 8h à 22h / sa de 8h à 17h. Espace Rousseau: lu-ve de 9h à 19h / sa de 9h à 17h. Les archives Rousseau sont consultables les me et sa de 14h à 17h ou sur demande.

Musée d'art et d'histoire (esplanade Léopold-Robert 1), expositions permanentes, legs Yvan et Hélène Amez-Droz «Neuchâtel: une histoire millénaire». Ouvert ma-di de 11h à 18h. Mardi 7 octobre, de 12h15 à 13h15, mardis du Ruckers, concert donné par Nicole Hostettler, clavecin.

Mardi 21 octobre, 12h15, mardi du musée, conférence «Small is beautiful: petites œuvres de Fantin-Latour, Rodin, Vasarely... et autres objets insolites» donnée par Nicole Quellet-Soguel.

Musée d'histoire naturelle (rue des Terreaux 14), création audio-visuelle «Préludes pour un loup» jusqu'au 19 octobre.

L'Atelier des musées organise les ateliers suivants:

- Mardi 14 octobre, atelier «La magie des cristaux», de 10h à 11h30, destiné aux enfants de 4 à 6 ans et de 14h à 15h30 pour les 7 à 10 ans.
- Mercredi 15 octobre, atelier «Lynx, y es-tu?», de 10h à 11h30, destiné aux enfants de 4 à 6 ans et de 14h à 15h30 pour les 7 à 10 ans.
- Vendredi 17 octobre, atelier «Enquête au musée», de 10h à 11h30, destiné aux enfants de 7 à 10 ans et de 14h à 15h30 pour les 4 à 6 ans.

Galleries de l'histoire (av. DuPeyrou 7), exposition semi-permanente

des maquettes historiques. Exposition de photographies: «Une ville en mouvement». Ouvert me et di de 14h à 16h ou sur rendez-vous.

Musée d'ethnographie (rue St-Nicolas 2-4), jusqu'au 19 avril 2015, exposition «Imagine Japan» consacrée au Japon.

L'Atelier des musées organise l'atelier suivant:

- Mardi 7 octobre, atelier «Aujourd'hui, le Samourai, c'est toi!», de 13h30 à 15h, destiné aux enfants de 4 à 6 ans.
- Mercredi 8 octobre, atelier «Bento: mets ton pique-nique en boîte», de 10h à 12h, destiné aux enfants de 10 à 12 ans.
- Mercredi 8 octobre, atelier «Aujourd'hui, le Samourai c'est toi!», de 14h à 15h30 pour les 4 à 6 ans.

Galerie Quint-Essences (rue du Neubourg 20), du 4 octobre au 30 octobre, exposition «Pays sages» des œuvres des artistes Véronique Tetu et Josefa Maria Perea Riquelme.

Jardin botanique (chemin du Pertuis-du-Sault 58),

L'Atelier des musées organise l'atelier suivant:

- Mardi 7 octobre, atelier «A la découverte des épices...», de 9h30 à 11h30, destiné aux enfants de 7 à 10 ans. De 14h à 16h (en duo) pour les 4 à 6 ans.
- Jusqu'au 26 octobre, exposition «Belles à croquer». Entre 1791 et 1830, Louis Benoît (Ponts-de-Martel) réalise un herbier peint comptant plus de 7'000 dessins. Un texte accompagne l'illustration et décrit les usages comestibles qu'on en fait. Le Jardin botanique propose au public de découvrir ces «belles à croquer» dans une scénographie originale installée dans le verger d'arbres fruitiers à haute tige.
- Jusqu'au 26 octobre, exposition «Anciens légumes: retour vers le futur», présentant les légumes oubliés du passé et les anciennes variétés suisses.



L'actualité culturelle

Soirée franco-suisse

Le public est invité à assister au concert *In Memoriam Pavel Haas* mardi 14 octobre au Conservatoire de Besançon et samedi 18 octobre au Campus Arc 1, site de Neuchâtel, de la Haute école de musique de Genève (HEM). Le programme sera exécuté par Fabrice Ferez, hautboïste bisonnais, et Marc Pantillon, pianiste neuchâtelois. Les deux artistes organisent depuis plus de dix ans des échanges entre leurs étudiants des villes jumelées de Neuchâtel et Besançon. Une série de concerts en France et en Suisse, à Couvet et à Neuchâtel, est prévue afin de célébrer le 70^e anniversaire de la mort de Pavel Haas, compositeur tchèque. Des œuvres de Janacek, Antal Dorati, Witold Lutoslawski et une création de Buron Giner compléteront le programme et la tournée de concerts.

Campus Arc 1, site de Neuchâtel de la Haute école de musique de

Genève, espace de l'Europe 21, concert In Memoriam Pavel Haas, samedi 18 octobre, à 11 heures. Réservation au 032 930 21 21 (HEM – site de Neuchâtel).

Spectacle comico-hérétique

Le Théâtre Frenesi présente son spectacle «Pas de fumée sans feu» les mercredi 1^{er} octobre, jeudi 2 octobre et vendredi 17 octobre, à 20 heures, au Théâtre du Passage, à Neuchâtel. Ce spectacle est un hommage rendu à Michel Servet, brillant penseur condamné au bûcher pour ses convictions, raconté avec l'innocence du clown, mais sans rien ôter de sa profondeur et de son universalité. La mise en scène est assurée par Alberto Castrillo-Ferrer sur des textes de José Luis Cano. «Pas de fumée sans feu» est interprété par Antonio Buil et Teresa Larraga. La représentation du vendredi 17 octobre fait partie du programme du Prix Farel.

Théâtre du Passage, passage Maximilien-de-Meuron 4, spectacle «Pas de fumée sans feu», les 1^{er}, 2 et 17 octobre à 20 heures. Réservations au 032 717 79 07 ou billetterie@theatredupassage.ch.

Compagnie de La Marelle au Temple du Bas

La compagnie lausannoise La Marelle se produira vendredi 24 octobre à 20 heures au Temple du Bas à Neuchâtel avec son spectacle «Lydie, Tim, Paul et les autres». Le spectacle est mis en scène par Jean Chollet, directeur de la compagnie, et joué par trois comédiens, Stéphanie Dussine, Adrian Filip et Jean-Baptiste Roybon.

Ephèse, en 54 après Jésus-Christ: Paul reçoit de mauvaises nouvelles de Corinthe où la communauté qu'il a créée paraît plus divisée que jamais. Il décide d'écrire aux chrétiens avec la collaboration de Timothée. C'est alors que survient Lydie, une femme qui n'a pas sa



langue dans sa poche. Ecrire une lettre délicate à deux est déjà une tâche compliquée mais, à trois, cela devient difficile. Sous le regard mi-séduit, mi-amusé de Timothée, Paul fait l'apprentissage de la contradiction avec une femme d'un autre milieu et mesure à quel point la véritable théologie se fait en groupe et s'affine dans la contradiction.

Temple du Bas, rue du Temple-Neuf 5, vendredi 24 octobre, à 20 heures. Le spectacle dure 1h15, sans entracte. Le public rétribue librement les artistes à la sortie. Pas de réservation possible.



Première édition du Festival international d'humour de Neuchâtel au Temple du Bas

Faites-nous rire!

La comédienne Aurélie Candaux et l'organisateur de spectacles Avni Krasnikî veulent faire briller Neuchâtel! Pour ce faire, ils créent ensemble un Festival de l'humour dont la première édition aura lieu le 25 octobre au Temple du Bas. Une première partie avec des comiques suisses, un intermède dansé assuré par le Melinda Dance Center (MDC) et une seconde partie avec des artistes sélectionnés par Jamel Debbouze. Tout un programme!

Directrice artistique de ce Festival du rire premier du genre à Neuchâtel, Aurélie Candaux s'est occupée de la programmation tandis que l'organisation générale de la manifestation est assurée par la société Terrible Style connue pour proposer des concerts à la Case à chocs ainsi que les soirées du Nouvel-An et de l'Ascension aux Patinoires.

Samir Alic et Jessie Kobel

La première partie de la soirée du 25 octobre verra se produire cinq artistes suisses – Samir Alic, Jessie Kobel (le fils du rockeur valaisan Bernie Constantin), Edem Labah, Mirko Rochat et Alexander Kominek – sans compter le danseur, comédien et chanteur David Charles qui interviendra comme le présentateur farfêlé de ce moment helvétique. Suivra un intermède dansé



Le Jamel Comedy Club tient à garder le secret sur le nom des artistes qui assureront la partie internationale de la soirée du 25 octobre de façon à ménager l'effet de surprise.

• Photo: sp

par la compagnie du MDC qui apportera une pincée de «glamour et de féminité» dans cet univers masculin, selon l'expression de Melinda Besle-Stämpfli, directrice du MDC.

Le Jamel Comedy Club

Le public pourra apprécier en seconde partie de nouveaux talents sélectionnés par Jamel Debbouze. Le comique français nous demande de lui faire aveuglément confiance quant à ses choix puisqu'on ne connaîtra pas à l'avance les noms des participants au

spectacle du 25 octobre. Le risque est moindre toutefois tant le Jamel Comedy Club est connu pour être une véritable pépinière de talents.

Gorgoni et Kamini

A signaler qu'en marge du Festival, le Théâtre du Passage accueille le spectacle de Joseph Gorgoni «De A à Zouc» (du 22 au 25 octobre) et le Casino reçoit le 23 octobre Kamini dans «Il faut que je vous explique». (pn)

Temple du Bas, 25 octobre, 19h. Location: ticketcorner, 45 francs.

Chronique culturelle



Neubourg sur Marne

A l'instar de la Catalogne ou de l'Ecosse, le Neubourg votera-t-il un jour sur son indépendance? On pourrait le croire tant cette rue a vocation de frondeuse. Après avoir longtemps abrité la mairie de la commune libre du Neubourg, l'endroit s'est transformé le temps d'une Fête des vendanges en un repère de cocos et d'anars placé sous la direction du «comandante» Forel. On y a entendu des chants révolutionnaires; on y a dansé sur les pavés au son de l'accordéon comme dans une guinguette des bords de Marne; on y a écouté des farces salaces du Moyen-Age (genre la jeune épouse délaissée parlant de son vieux barbon de mari et affirmant: «Ce n'est pas parce qu'il a beaucoup d'écus qu'il a les bourses pleines...») et on y a entendu des contes bien gentils pour les enfants. A la rue du Neubourg, on y a surtout refait le monde avec des amis et des artistes en buvant la bière la moins chère de la Fête. Cet endroit où les décibels n'étaient pas rois mérite d'exister rien que parce qu'on peut encore y conter fleurette à sa voisine sans s'époumoner. Et aussi parce qu'il est précieux de savoir qu'il existe au cœur de la Fête un endroit de contre-culture. Avec verres consignés svp!

Patrice Neuenschwander

Publicité



40 pages, format 21 cm x 29,7 cm
 Livre en français et allemand

Albeiro Sarria, Marianne Schneeberger

Proverbes d'ici et d'ailleurs Sprichwörter von hier und anderswo

«Avec Albeiro Sarria, il fait toujours chaud. Ses images sont des proverbes qui vous enveloppent dans des couleurs vives et profondes où l'œil s'abandonne comme dans un canapé moelleux.

Avec Marianne Schneeberger, on flotte entre deux nuages. On reste scotché sur la page entre des lignes intérieures et extérieures flottant dans une mer d'aquarelle.

Avec Albeiro, on pense avec des yeux rieurs. Quelque part dans un coin de la toile, il est toujours là avec un sourire malicieux pour vous inviter à rêver et à composer un arc-en-ciel des grandes et petites sagesses du monde.

Avec Marianne, on s'apaise entre deux animaux. On s'oublie en compagnie de son bestiaire de rêverie dans une aventure lumineuse et secrète pleine d'images et de pensées.

Avec Albeiro et Marianne, la couleur est dans le cœur. Très vite on se sent caméléon dans leur univers chatoyant. Il est temps d'ouvrir ce livre pour se laisser pigmenter avec les humeurs, les couleurs et les mots du cœur, pour s'y perdre avec bonheur.»

BENJAMIN KNOBIL



Bulletin de commande

à envoyer aux Editions H. Messeiller SA, route des Falaises 94, 2000 Neuchâtel, edition@messeiller.ch

..... ex. de l'ouvrage **«Proverbes d'ici et d'ailleurs»** d'Albeiro Sarria et Marianne Schneeberger
 au prix de **Fr. 25.-**

(TVA 2,5% incl.), frais de port et d'emballage en sus.

Nom, prénom: _____

Rue et N°: _____

NP et localité: _____

Téléphone: _____

E-mail: _____

Date: _____ Signature _____



Les voyages forment la jeunesse

Le Parlement des Jeunes de la Ville de Neuchâtel (PJNE) est loin d'être isolé! Ses membres voyagent souvent à la rencontre d'autres jeunes à travers le monde et même chez d'autres PJ en Suisse...

Ces derniers sont plus de 60, de Lausanne à Glaris, réunis par la Fédération Suisse des Parlements de Jeunes, qui les soutient et les réunit, notamment lors de sa Conférence propice à de fructueux échanges. Cette dernière, organisée à Neuchâtel en 2011, aura lieu cette année en novembre à Bâle, et verra pour la première fois la participation de nos amis allemands du Parlement des Jeunes de Neuburg an der Donau!

Mais les parlements de jeunes se réunissent aussi pour d'autres occasions: les 6 et 7 septembre derniers, plusieurs membres sont allés ainsi représenter le PJNE aux tout premiers PJ Games, organisés par le Parlement des Jeunes Genevois, et ont concouru notamment aux côtés de délégations d'Aarau (notre ville jumelée), Köniz ou Lausanne.

Sous un soleil de plomb, les épreuves se sont enchaînées, entre baseball, pyramides humaines ou football, avec la victoire finale remportée par le Conseil des Jeunes de Lausanne, qui organisera donc la



Parlement Européen des Jeunes à Neuchâtel en avril 2013. • Photo: archives

prochaine édition des jeux. L'équipe neuchâteloise n'a pas démerité, puisqu'une victoire au volleyball et une belle troisième place dans la course de relais lui ont assuré la médaille en chocolat! Vous l'imaginez bien, la fête fut belle, et la semaine suivante d'autant plus riche en courbatures...

Enfin, difficile de ne pas parler des tribulations du PJNE sans mentionner la Palestine. Un premier voyage avait été organisé en avril 2013 avec des jeunes de notre ville jumelle de Besançon au camp de réfugiés d'Aqabt Jabr, près de Jericho, et avait donné lieu à une exposition sur le thème de l'eau.

Une délégation du PJNE participera à une conférence organisée début novembre dans la cité bisontine, en vue d'un nouveau périple au Proche-Orient en 2015!

*Antoine Willenin,
trésorier du PJNE*

La Ville jeune

Midnight jeuNE, rendez-vous sportif, musical, convivial et gratuit pour les 12-17 ans, les samedis de 20h30 à 23h30 à la salle de gym du collège de la Promenade.

La Ville sportive

Piscines du Nid-du-Cro

Lundi-jeudi 8h-22h, vendredi 8h-19h30, samedi 8h-18h30, dimanche 9h-20h. Nouveauté: du lundi au vendredi, les abonnés ainsi que les cartes dix entrées prépayées ont accès aux bassins dès 7 heures. Tél. 032 717 85 00. Informations complémentaires sur www.lessports.ch.

Tchoukball Club Neuchâtel

Entraînement tous les jeudis: Juniors (10-15 ans) de 18h à 20h; Adultes (+ de 15 ans) de 20h à 22h, à l'EM Maladière, Halle A, salles N°s 3-4, 4^e étage. Contacter le secrétariat: 078 608 79 43.

Amis-Gymnastes Neuchâtel, (gymnastique et nordic walking dames et seniors)

Leçons tous les mercredis: Seniors de 19h à 20h; Dames de 20h à 21h45, salle de gymnastique des Terreaux, à Neuchâtel. Contacter la présidence: 032 841 28 49.

Football

Pierre-à-Bot Nouveau Synthétique
Vendredi 3 octobre à 20h, Helvetia – Les Brenets, Vétérans
Samedi 4 octobre à 9h, Xamax FCS II – Team Littoral Boudry, Juniors E
A 10h30, Xamax FCS – Colombier, M11
A 14h, Xamax FCS I – Grpm VDR Dombresson, Juniors C
A 16h, Xamax FCS I – Deportivo, Juniors B
A 17h30, ASI Audax I – Xamax FCS II, 2^e ligue
A 20h, ASI Audax II – Floria, 3^e ligue

Pierre-à-Bot, terrain naturel

Vendredi 3 octobre à 20h, Xamax FCS II – Team Erguel, Juniors B

Terrain du Chanet I

Vendredi 3 octobre à 20h, Neuchâtel City FC – Le Locle II, 4^e ligue
Samedi 4 octobre à 10h, Xamax M12 – Xamax FCS I, Juniors D
A 12h30, Xamax Féminin – Cortaillod, Juniors B
Jeudi 9 octobre à 20h15, FC Unine – Chaux-de-Fonds II, 4^e ligue

Stade de la Maladière

Mardi 7 octobre à 20h15, Xamax FCS – Corcelles, M18
Mercredi 8 octobre à 17h30, Xamax FCS – FC Locarno, 1^{re} ligue promotion

Football américain

Stade de la Maladière
Samedi 4 octobre à 14h, Neuchâtel Knights – Algérie, match amical

Hockey sur glace Patinoires du Littoral

Samedi 4 octobre à 17h30, HC Université – Forward Morges, 1^{re} ligue
Dimanche 5 octobre à 17h, HC Université – HC Sierre, Juniors Top
Mercredi 8 octobre à 18h30, HC Université – HC Delémont-Vallée, Minis A
A 21h, HC Val-de-Ruz – HC Le Locle, 3^e ligue

Volleyball

Salles de la Maladière

Samedi 4 octobre, toute la journée, NUC tournoi international juniors
Dimanche 5 octobre, toute la journée, NUC tournoi international juniors

Halle de la Riveraine

Samedi 4 octobre, toute la journée, NUC tournoi international juniors
Dimanche 5 octobre, toute la journée, NUC tournoi international juniors

 Retour en photos sur la 89^e édition de la Fête des vendanges

La Rêve'olution produit une cuvée excep'



Joli cœur: Si l'on n'a pas de chance en amour, on en aura peut-être au jeu! Tel était sans doute le message subliminal délivré par cette dame de cœur dont la robe géante toute de fleurs lui avait été offerte par le Casino. De quoi en perdre la tête!



Après la Révolution, la Terreur: Le sans culotte Dr Paxon, alias Emmanuel Dupasquier, a fait tomber les têtes lors du cortège de dimanche comme au vilain temps de la Terreur.



La hache aux plafonds: La comédie de Serrières a montré le devant de la scène du monde mais aussi l'envers du décor et les coulisses du théâtre de la vie sur un char conçu par le plasticien Emmanuel Dupasquier.



En orange, bleu et rose: Roses parmi les tagettes et dahlias du corso, miss Besançon, miss Fête des vendanges et leurs dauphines ont illuminé la Fête de leur présence. A part cela, les blondes n'ont plus la cote de part et d'autre de la frontière...



Pas en noir et blanc: Le spectacle pyromélodique des frères Guinand a enchanté le public trois quarts d'heure durant et - contrairement aux apparences - a produit une débauche de couleurs et de musiques impressionnante.

ptionnelle



Viva la Révolution: La Comédie de Serrières a transformé la rue du Neubourg en un repaire de révolutionnaires qui ont rendu hommage en chansons aux partisans italiens et aux héros de la Commune de Paris, sans oublier le commandante Che Guevara.



La tête à l'envers: Les manèges de la place du port rivalisent chaque année d'inventivité pour tourner la tête des adolescents qui finissent parfois par en avoir l'estomac tout retourné...



Secoués: La cliqué des AJT a secoué les têtes du public (dont certaines n'en demandaient pas tant) avec une musique qui ressemble à un bloody mary mélangé dans un shaker acoustique. A consommer sans modération!



Pluie de confettis: Mieux vaut une bonne pluie de confettis sous un soleil rayonnant que la violente averse qui avait trempé tout le monde l'année passée.



Fièvre du vendredi soir: La fête a démarré sur les chapeaux de roues vendredi soir... A vrai dire, pour les plus impatients, dès la sortie des bureaux... La soirée dite des Neuchâtelois a rassemblé une foule avide de moments partagés en toute convivialité.



Beauté timide: La Fête des vendanges est aussi celle des enfants qui sont les adultes de demain appelés à perpétuer cette précieuse tradition neuchâteloise séculaire.



Les six institutions culturelles présentes en ville de Neuchâtel dévoilent leur face cachée

En coulisse

Que deviennent les pièces et autres objets des expositions passées? Où se terrent les ouvrages qui n'ont plus place dans les salles ouvertes au public? Que recèlent les réserves des musées? C'est à ces interrogations, et à beaucoup d'autres encore, que proposent de répondre six institutions culturelles de Neuchâtel. Chacune d'elle ouvrira à tour de rôle ses coulisses au grand public un mercredi pendant la pause de midi.

«L'objectif de ces visites organisées sous l'égide du Service de la médiation culturelle est de permettre au public de découvrir les innombrables trésors qui se cachent dans les réserves, entrepôts et autres arrières-salles des institutions culturelles présentes en ville de Neuchâtel et de mieux comprendre, notamment, le rôle fondamental de mémoire qui est le leur», explique le directeur de la Culture Thomas Facchinetti. Mais cette action, qui est inscrite dans le programme politique 2014-2017 des Autorités, vise également à mettre en valeur les diverses professions qui se pratiquent dans ces différents lieux. Elle sera amenée à être répétée.

Plus prosaïquement, qu'il s'agisse de la collection des invertébrés du Muséum d'histoire naturelle ou des trésors du département des arts appliqués du Musée d'art et d'histoire, le



La BPU a inauguré mercredi la série de visites organisées par la Ville dans les coulisses des institutions culturelles.

public pourra par exemple apprendre à connaître les contingences techniques et scientifiques de conservation. Au Théâtre du Passage, il pourra rêver dans l'une ou l'autre des loges qui, forcément, a accueilli nombre d'artistes célèbres.

Après la BPU...

La première visite avait lieu mercredi dans les entrailles de la Bibliothèque publique et universitaire (BPU). Depuis sa création, en 1788, la vénérable institution conserve le patri-

moine documentaire de la Ville et du bas du canton. Si le public a accès à quelque 50'000 documents, elle abrite au total plus de 600'000 ouvrages de toute nature (livres, manuscrits, plans, cartes, photographies, dessins,...), occupant près de 25 kilomètres de rayonnages, ainsi qu'une réserve de documents précieux exceptionnellement ouverte pour l'occasion. Le rôle de la BPU ne se limite toutefois pas à la conservation du patrimoine de la communauté. Elle est un espace où chacun peut venir gratuitement se

former, s'informer, être informé et se distraire.

D'ici avril, le Théâtre du Passage, le Jardin botanique, le Muséum d'histoire naturelle, le Musée d'art et d'histoire ainsi que le Musée d'ethnographie ouvriront leurs coulisses au public sous la conduite d'un spécialiste de l'institution. Mais à un public limité et qui se sera inscrit au préalable...



Information pratiques

Les visites – gratuites – auront lieu à chaque fois un mercredi entre 12h30 et 13h15.

- **le 5 novembre:**
Théâtre du Passage
- **le 3 décembre:**
Jardin botanique
- **le 4 février 2015:**
Muséum d'histoire naturelle
- **le 4 mars 2015:**
Musée d'art et d'histoire
- **le 1^{er} avril 2015:**
Musée d'ethnographie.

Inscription obligatoire par téléphone au 032 717 79 18 du mardi au vendredi, le matin, ou sur le site www.atelier-des-musees.ch.



Création jeune public au Temple du Bas

Immersion à Lilliput

Plonger avec Gulliver dans un monde féérique de Lilliputiens: c'est le voyage proposé durant les vacances scolaires par la compagnie Le Thaumatrope, dans une création pour le moins originale puisqu'elle sera jouée dans un cube percé de petites lucarnes. A voir dès 8 ans au Temple du Bas.



Avec «Gulliver», les enfants verront le monde avec les yeux d'un géant. • Photo: sp

Adaptée du célèbre roman de Jonathan Swift (1667-1775), la pièce narre le premier périple de Gulliver, qui voit le chirurgien de marine faire naufrage alors qu'il naviguait vers Bristol. A son réveil, il se retrouve cloué au sol sur une île inconnue, ficelé par une armada de Lilliputiens. Après bien des aventures, Gulliver est mêlé contre

son gré à une guerre absurde divisant le peuple de Lilliput en deux fratries: les gros-boutiens et les petits-boutiens. Tout cela à cause d'un roi qui a cru bon d'imposer le sens par lequel doivent être cassés les oeufs à la coque!

Voir sans être vu

Si l'histoire est archi connue, la surprise viendra de la mise en scène. Poursuivant leur investigation entre théâtre et cinéma, les créateurs de Thaumatrope Karim Bel Kacem et Adrien Kuenzy reprennent ici le dispositif imaginé pour leur première «pièce de chambre», distinguée l'an dernier par un prix culturel régional. Mis en position de voyeur, le spectateur regardera la pièce par une lucarne munie d'une vitre sans tain, alors que dialogues et bruitsages lui parviendront au travers d'un casque.

Coproduite notamment par le Centre culturel neuchâtelois (CCN),

la pièce bascule sans cesse d'un monde fini et ultra-naturaliste – Gulliver racontant son périple à ses proches incrédules dans sa chambre – au monde infini du rêve. A la manière des flash-back au cinéma, les spectateurs seront soudain plongés au cœur de l'île de Lilliput, recrée par une maquette animée de petits personnages aimantés et démultipliée à l'infini par un jeu de miroirs. Grâce à des procédés d'écoute binaurale, l'immersion sonore dans ce monde étranger et grouillant de vie sera totale. (ab)

«Gulliver»: du 9 au 12 octobre au Temple du Bas. Représentations: je et ve à 15h et 19h; sa et di à 17h. Réservations au 032 725 05 05 ou sur le site www.ccn-pommier.ch

A propos...



Les hommes du Président

La cuvée 2014 de la Fête des vendanges a vécu. Bien vécu. Il est donc venu le temps de dire merci à toutes celles et ceux qui en assurent bénévolement le déroulement et le rayonnement. Un pari souvent risqué, toujours tenu. Et dans l'attente de la 90^e édition l'année prochaine, il est intéressant de se rappeler «qu'en 1922 et 1923, le succès financier n'avait pas répondu aux attentes après les soucis des années vingt. On décide donc de supprimer le cortège de 1924. Catastrophe: les rues de Neuchâtel s'engorgent néanmoins, le premier dimanche d'octobre, de milliers de spectateurs attendant vainement leur fête et refusant obstinément de croire à son trépas. C'est leur attachement qui va enfanter le premier vrai comité, celui de 1925. La Fête des vendanges naît ainsi officiellement.» Notre gratitude va aujourd'hui au comité en exercice, qui se dépense sans compter...

Rémy Voirol

A louer

Rue Caselle 2 à Neuchâtel

Appartement de 3 pièces
Loyer mensuel Fr. 1'300.-
+ Fr. 220.- ac. charges
Libre pour le 1^{er} novembre 2014.

Renseignements et visites: Service des bâtiments et du logement, fbg du Lac 3, 2000 Neuchâtel, tél. 032 717 76 70.

Enquête publique

Demande de Monsieur Jonas Graf, ingénieur au Locle (Viteos SA), d'un permis de construire pour le remplacement d'une conduite d'eau potable au chemin de Serroue (réservoir du Chanet), articles 2385 et 2386 du cadastre de Neuchâtel et 1760 du cadastre de Peseux, pour le compte du Service des eaux de la Société Viteos SA. Les plans peuvent être consultés du 3 octobre au 3 novembre 2014, délai d'opposition.

Seuls les délais, indications et données publiés dans la Feuille Officielle cantonale font foi.

Les dossiers soumis à l'enquête publique peuvent être consultés au Service des permis de construire, fbg du Lac 3, 2^e étage.

Les oppositions éventuelles doivent être adressées au Conseil communal, sous forme écrite et motivée. Service des permis de construire

La Ville officielle

Votation populaire

Supports pour affiches

A l'occasion de la prochaine votation populaire du **30 novembre 2014** relatives aux objets suivants:

- initiative populaire du 19 octobre 2012 «Halte aux privilèges fiscaux des millionnaires (abolition des forfaits fiscaux);»
- initiative populaire du 2 novembre 2012 «Halte à la surpopulation – Oui à la préservation durable des ressources naturelles»;»
- initiative populaire du 20 mars 2013 «Sauvez l'or de la Suisse (Initiative sur l'or)».

la Direction de la sécurité rappelle aux partis politiques concernés, que des supports pour affiches seront mis gratuitement à disposition dès la semaine 44.

Les partis politiques doivent s'annoncer auprès de la Direction de la sécurité jusqu'au **7 octobre 2014 à 16 heures** et les affiches doivent être déposées jusqu'au **15 octobre 2014 à 12 heures** à la SGA Lausanne, chemin d'Entre-Bois 23, 1000 Lausanne (avec la mention «affiches pour emplacements temporaires en Ville de Neuchâtel»).

La répartition des affiches se fera en fonction du nombre de partis politiques et d'emplacements, soit un maximum de 25 affiches par groupe, l'égalité de traitement étant respectée.

La Direction de la sécurité

Santé sexuelle

Zone Love à la Fête des vendanges



Jean Lardon, Bryan Dos Santos, Marion Bogli, Garance Jehan (de gauche à droite), jeunes volontaires, ont renseigné la population avec bonne humeur lors de la Fête des vendanges.

Les jeunes volontaires de **Zone Love**, projet piloté par le Groupe Sida Neuchâtel (GSN) et les centres de santé sexuelle-planning familial de Neuchâtel et La Chaux-de-Fonds, étaient présent-e-s sur la place Pury à l'occasion de la Fête des vendanges 2014.

Buts de l'opération: diffuser de l'information, faire connaître les services, renseigner et assurer une présence dans les manifestations publiques du canton. Après une première sortie lors de l'édition 2014 de Festi'neuch, **Zone Love** était également aux Promos du Locle en juin de cette année.

Vendredi et samedi soirs, sur la place Pury, les volontaires – des jeunes motivés par la prévention auprès de leurs pairs, accompagné-e-s de professionnelles – ont tenu un stand. Ils sont allés à la rencontre de la population, ont distribué des préservatifs et ont informé sur les infections sexuellement transmissibles, la contraception et la santé sexuelle.

Le vendredi 26 septembre coïncide avec la Journée mondiale de la contraception (JMC). Des boîtes colorées contenant préservatif et dépliant informatif offerts par SANTÉ SEXUELLE Suisse ont rencontré un franc succès. Le préservatif était à l'affiche de la JMC cette année: bon marché, disponible partout et sans ordonnance; simple et rapide à utiliser, il n'a pas d'effets secondaires et protège efficacement des grossesses imprévues et des infections sexuellement transmissibles.

www.zonelove.ch

La Maladière passe au vert

Secteur davantage végétalisé

La Ville de Neuchâtel procédera à des travaux visant à rendre plus vert le secteur de la Maladière.

Concrètement, les travaux consistent à construire un couvert sur la rampe d'accès au parking de la Maladière, lequel sera ensuite orné d'une végétalisation se déployant sur une trémie métallique qui servira de tuteur. Les plantations prendront racine sur une surface aménagée en est et en ouest de la rampe d'accès actuel, sur une largeur d'environ 1 mètre.

D'autres aménagements destinés à agrémenter les lieux seront réalisés. Ainsi des arbres seront plantés au nord est de la step et au nord de la salle de la Riveraine; les trois noyaux centraux des ronds points des giratoires sur l'axe Pierre-à-Mazel – Premier-Mars seront décorés, et des plantes grimpantes seront ensemencées sur le nouveau treillis entre le stade et les patinoires. Dans l'ensemble, les travaux seront répartis sur trois ans.

Les travaux débuteront ce jeudi 2 octobre et s'étaleront sur une quinzaine de jours pour la partie du couvert. Ils n'auront aucune incidence pour les habitants proches, ni même pour les utilisateurs du parking, l'accès à ce dernier étant garanti moyennant sporadiquement quelque régulation visant à garantir la sécurité des usagers et des ouvriers.

Ces interventions s'inscrivent dans la volonté des Autorités d'embellir la Ville. Mais elles font également suite aux engagements pris par le Conseil communal à l'égard des habitantes et habitants du quartier.

La Direction des infrastructures et énergies

Récolte d'habits

Entreprise Contex

L'entreprise Contex organise sa traditionnelle collecte de vêtements et chaussures usagés, propres et en bon état,

vendredi 3 octobre dès 8h30, dans toutes les rues principales de Neuchâtel.

La population est priée de déposer le sac reçu avant le ramassage, le jour même de la récolte, avant 8h30. Une collecte de rattrapage est prévue le lendemain. La recette d'utilité publique de la collecte sera versée en faveur des projets de soins en santé et nutrition de Terre des hommes (Tdh).

Renseignements complémentaires sur www.contex-ag.ch.



La chronique multimédia de...

Un nouvel horizon pour la Xbox One?



La Xbox One, ou «XBO» pour les intimes, est enfin arrivée chez nous, après un retard de presque une année. Il est temps de découvrir l'un de ses titres phare: «Forza Horizon 2». Vous vous plaignez de l'absence de soleil cette année? En voiture Simone, on part pour le sud de la France.

Pour un bon voyage, il faut déjà une bonne monture. Arrêtons-nous donc d'abord un peu sur la console elle-même. La politique commerciale de Microsoft est pour le moins particulière depuis l'annonce de cette nouvelle génération. Après de multiples changements de direction, on ne sait plus trop si la XBO est une machine de jeu adjointe d'une très bonne plateforme multimédia, ou l'inverse. Même si nous ne sommes pas de farouches adeptes du principe de parler à sa console (ou à tout autre objet...), il faut reconnaître que le contrôle vocal est très convaincant. La finalisation des partenariats avec les fournisseurs TV, comme Swisscom et Cablecom, serait à l'origine des retards de commercialisation en Suisse. En effet, il est possible de contrôler son



«Aéroport de Nice, aéroport de Nice, 2 minutes d'arrêt.» • Photo: sp

boîtier TV via la XBO. Mais ceci implique deux périphériques allumés en même temps. A l'heure où l'écologie est dans tous les esprits, c'est un choix curieux. Nous avons aussi noté, avec regrets, que la XBO ne dispose plus d'accès à un périphérique externe en réseau. Autrement dit, si vous lisiez vos vidéos depuis un serveur NAS sur votre Xbox360, par exemple, ce n'est plus possible avec ce nouveau modèle. Il vous faudra obligatoirement lancer la vidéo depuis un ordinateur, ou tablette, équipée de Windows8. En revanche, l'interface sous forme de

«tuiles», permettant plusieurs activités en tâches de fond, est particulièrement agréable à utiliser. Et les jeux alors? Pour le moment le catalogue des exclusivités n'a pas vraiment de quoi défriser trois pattes à un vieux singe. Mais voilà que *FH2* pointe le bout de son pare-choc. Derrière cette superbe carrosserie HD reluisante, on découvre un monde ouvert, la région de Nice, qui se parcourt au volant de plus de 200 voitures prestigieuses et améliorables à l'envi. La conduite, typée arcade, permet de se livrer à divers types de courses effrénées, sur

fond de hits radio. Dépaysement garanti. Les objectifs sont suffisamment variés pour l'écueil de l'ennui. Le vaste contenu disponible devrait donc nous permettre de tenir l'attente jusqu'à l'arrivée, espérée, de prochains titres XBO. *FH2* serait alors comme la poursuite spirituelle de la balade initiée, il y a longtemps, par le légendaire *OutRun*, dans lequel on conduisait une Ferrari vers le soleil couchant.

Retrouvez nos impressions sur d'autres jeux sur notre site www.semperludo.com.

Lionel Imhoff & Niels Weber



A travers l'histoire



De tout temps, les vendanges ont donné lieu à des manifestations spontanées en ville de Neuchâtel. A partir de 1900, on s'organise et on innove: cortège avec groupes humoristiques, cavaliers et fanfares. On se met aussi à danser dans de grands bals publics. Bref, on fait la fête! En 1912, un groupe de cavaliers en grand uniforme défilait sur l'avenue du Premier-Mars. Une centaine d'année plus tard, les chevaux sont moins nombreux, mais toujours présents! Photographie anonyme, 1912, Musée d'art et d'histoire de Neuchâtel. Texte: Vincent Callet-Molin. Photo actuelle Stefano Iori.

Archives de la vie ordinaire

Exposition thématique

Les Archives de la vie ordinaire (AVO) ouvriront les portes de leurs locaux, afin de donner au public l'opportunité de découvrir les fonds qu'elles recueillent et comment ils sont classés et inventoriés

**samedi 4 octobre 2014
de 10 heures à 16 heures
rue de la Pierre-à-Mazel
à Neuchâtel.**

L'association des Archives de la vie ordinaire met en valeur un patrimoine en péril constitué de correspondances personnelles, de journaux intimes, de notes sur le temps et de travaux de tous les jours, témoignant de l'existence, de la mentalité et des préoccupations des hommes et des femmes du canton de Neuchâtel.

Trois courtes séances de lectures sont prévues à 10h, 12h et 14 heures. Elles seront animées par les comédiens Isabelle Meyer, Philippe Vuilleumier, Willy Haag, Charles Brunner, Marie-France Javet et Jacqueline Rossier. Ces artistes mettront de la chair et de la vie autour de ces fragiles souvenirs.

Cette manifestation est organisée suite au départ de la co-fondatrice et conservatrice des AVO, M^{me} Jacqueline Rossier, qui sera succédée par deux historiens, Jacques Ramseyer et Marie-Paule Droz.

- **Programme complet sur**
www.archivesdelavieordinaire.ch.

Séance d'information publique

Modifications du plan d'aménagement communal dans le secteur des Portes-Rouges

Les habitants du quartier sont invités à participer à une séance d'information publique concernant des modifications du plan et du règlement d'aménagement communal dans le secteur d'activités des Portes-Rouges (avenue des Portes-Rouges, avenue du Vignoble, chemin des Mulets).

La séance aura lieu le

**jeudi 2 octobre 2014 à 19h30
Collège du Crêt-du-Chêne,
Salle de chant N° 25
(accès par l'escalier extérieur
au niveau -2)**

Les personnes à mobilité réduite voudront bien s'annoncer auprès

- du Service de l'aménagement urbain par courriel: urbanisme.neuchatel@ne.ch
- ou par téléphone 032 717 76 60.

La Ville officielle

Avenir de Neuchâtel et de ses rives - Ateliers participatifs

Une participation remarquable

Plus de mille réponses au questionnaire sur le projet Ring, huit ateliers participatifs ainsi que 4'300 visiteurs au Musée d'art et d'histoire. Le processus participatif initié par Neuchâtel sur l'avenir de son centre-ville et ses rives a connu un important succès. Le dernier atelier s'est déroulé mardi 30 septembre. Les autorités saluent l'intérêt manifesté par la population et la remercient de son engagement. Ultime rendez-vous, la restitution des résultats aura lieu mercredi 10 décembre à l'Aula des Jeunes-Rives à Neuchâtel.

La Ville de Neuchâtel a lancé ce printemps une vaste opération pour présenter ses projets d'urbanisme aux Jeunes-Rives et au centre-ville de Neuchâtel. L'idée était de permettre à la population de participer le plus largement possible aux réflexions sur l'avenir de leur ville, une démarche novatrice pour Neuchâtel. Dans le cadre de l'exposition de la maquette du projet Ring au Musée d'art et d'histoire, 1'159 questionnaires ont été remplis et analysés pour prendre le pouls de la population. De mai à septembre, huit ateliers ont également permis aux habitants, aux groupes d'intérêt et aux commerçants de s'exprimer sur les différents projets d'urbanisme proposés et de faire leurs suggestions.

Atelier le plus prisé

L'atelier sur le réaménagement du Port et l'implantation d'un grand magasin à la place Alexis-Marie-Piaget est celui qui a connu le plus grand succès. Ouvert au grand public, il s'est déroulé durant quatre soirées. Plus de 80 personnes y ont participé. «Nous avons réussi à travailler avec un groupe large, fidèle et très investi», commente Régis Niederoest, collaborateur scientifique de la CEAT, la Communauté d'études pour l'aménagement du territoire, à qui a été confiée l'animation de tous les ateliers.

Deux autres ateliers ont réuni un public plus spécialisé. Le premier regroupait les commerçants, qui se

sont mobilisés et ont activement participé aux discussions. Jusqu'à 51 commerçants du centre-ville étaient présents. Le dernier atelier était consacré à la mobilité, à l'accessibilité du centre-ville et au stationnement. Il s'est déroulé durant trois soirées et a rassemblé des groupes d'intérêts, des représentants d'associations et d'organisations invitées.

Restitution des résultats

Le résultat de tous ces travaux doit maintenant être analysé et synthétisé. Les autorités souhaitent ensuite informer et consulter les différentes commissions législatives concernées par le projet. Enfin, le mercredi 10 décembre, la restitution des résultats se fera lors d'un grand événement public à l'Aula des Jeunes Rives de Neuchâtel à 19h30. Le Conseil communal profitera de cette nouvelle rencontre avec la population pour annoncer sa position sur le projet.

«Nous souhaitons pleinement tirer les conclusions de cette ambitieuse consultation dans le but d'aller de l'avant en associant largement la population au développement de Neuchâtel. Lors de la soirée de restitution, nous esquisserons les options stratégiques retenues pour développer les projets. Nous tenons à souligner qu'au vu de la participation, le processus est déjà un très grand succès», se félicite le conseiller communal Olivier Arni, responsable de l'Urbanisme, de l'Economie et de l'Environnement.

Le Conseil communal de Neuchâtel remercie vivement toutes les personnes qui se sont engagées dans ce processus et donne d'ores et déjà rendez-vous à la population l'année prochaine pour le dernier volet de cette ambitieuse démarche participative. Il est prévu de mettre sur pied un atelier supplémentaire en début d'année consacré au réaménagement des places Numa-Droz et Pury ainsi qu'à l'accessibilité de la gare.

Direction de l'urbanisme

Echos

■ Mardi 23 septembre 2014, M. Fabio Bongiovanni, directeur des finances, a représenté le Conseil communal à la partie officielle de l'ouverture de la semaine «Expo» de la Fête des vendanges, à Neuchâtel.

■ Le 3 octobre, M^{me} Christine Gaillard, présidente du Conseil communal, a représenté les Autorités lors de la Fête de la Vendange de Cortaillod.

■ Le Conseil communal a adressé récemment ses vœux et félicitations à M^{mes} et MM. Rachel et Aldo Barbetti-Gaschen, Bernadette et Jacques Brouk-Hatzig, Francine et Gilbert Lavanchy-Montandon, Gjyle et Hysen Tolaj-Isufaj, à l'occasion de leur 50^e anniversaire de mariage et à M^{me} et M. Josette et Daniel Lüthi-Fatton, à l'occasion de leur 55^e anniversaire de mariage.

Paroisse réformée de Neuchâtel

Collecte

Le Temple du Bas est un lieu de culte, conduit par la pasteur Delphine Collaud et la diacre Elisabeth Reichen. Des activités variées y sont proposées: animation culturelle, enseignement religieux, entraide et repas communautaires se déroulant tout au long de l'année, en collaboration étroite et amicale avec les autres lieux de vie de la paroisse de Neuchâtel. Le temple est ouvert de mai à septembre, de 16h à 18h en semaine et le samedi de 11h à 13h. Des expositions à thème religieux et des conférences y sont proposées.

Pour mener à bien tous ses objectifs, la paroisse réformée de Neuchâtel a besoin de soutien financier, et c'est pourquoi une brocante et une foire aux livres sont prévues

**samedi 4 octobre 2014,
de 9h à 16h30,
dans les locaux du Temple du Bas.**

Dès midi, des «Bouchées-à-la-Reine», ramequins au fromage, pains briochés, saucissons neuchâtelois ou encore des quiches seront servis. Une tombola sera également organisée.

Renseignements complémentaires à adresser à: paroisse.ne@eren.ch





Programme cinéma pour la semaine du 24 au 30 septembre 2014

Pour tous les cinémas, tél. 0900 900 920
(du réseau fixe Fr. 0,80/min).

APOLLO 1

DRACULA UNTOLD

1^{re} semaine. Age inconnu.
VF me au ma 15h, 18h. VF me, ve au ma 20h15. VF ve/sa 22h45.
VO angl. s-t fr/all je 20h15.
De Gary Shore.

GEMMA BOVERY

4^e semaine. 10 ans sug. 14 ans.
VF di 10h45.
De Anne Fontaine.

APOLLO 2

ELLE L'ADORE

2^e semaine. 12 ans sug. 16 ans.
VF me au sa, lu/ma 16h. VF me au ma 18h15, 20h30.
De Jeanne Herry.

SIN CITY: J'AI TUÉ POUR ELLE (3D)

3^e semaine. 16 ans sug. 16 ans.
VF ve/sa 22h45.
De Frank Miller.

SILS MARIA

6^e semaine. 10 ans sug. 16 ans.
VO angl. s-t fr/all di 11h.
De Olivier Assayas.

LES AMANTS DE LA BASTILLE (3D)

Age inconnu.
VF di 15h30.
De Giuliano Pappalardo.

APOLLO 3

GET ON UP

2^e semaine. 10 ans sug. 12 ans.
VF me au ma 20h15.
De Tate Taylor.

LES VACANCES DU PETIT NICOLAS

15^e semaine. 6 ans sug. 8 ans.
VF me au ma 15h30.
De Laurent Tirard.

TROIS CŒURS

3^e semaine. 10 ans sug. 14 ans.
VF me au ma 17h45.
De Benoît Jacquot.

LUCY

9^e semaine. 16 ans sug. 16 ans.
VF ve/sa 23h30.
De Luc Besson.

L'ABRI
5^e semaine. 10 ans. sug. 16 ans.
VF di 10h30.
De Fernand Melgar.

ARCADES

THE EQUALIZER

1^{re} semaine. 16 ans sug. 16 ans.
VF me au ma 15h, 20h30.
VF ve/sa 23h15.
De Antoine Fuqua.

LEVIATHAN

3^e semaine. 14 ans sug. 16 ans.
VO s-t fr/all me au ma 17h45.
De Andrey Zvyagintsev.

BIO

PAUSE

1^{re} semaine. 14 ans sug. 14 ans.
VF me au ma 18h15.
VF me au lu 20h15.
De Mathieu Urfer.

BON RÉTABLISSEMENT!

3^e semaine. 8 ans. sug. 12 ans.
VF me au ma 16h.
De Jean Becker.

REX

TU VEUX OU TU VEUX PAS

1^{re} semaine. 14 ans sug. 16 ans.
VF me au ma 15h30, 18h, 20h15.
De Tonie Marshall.

SEX TAPE

4^e semaine. 14 ans sug. 16 ans.
VF ve/sa 22h45.
De Jake Kasdan.

STUDIO

SAINT LAURENT

2^e semaine. 16 ans sug. 16 ans.
VF me au ma 17h30, 20h30.
De Bertrand Bonello.

OPÉRATION CASSE-NOISETTE (2D)

5^e semaine. 6 ans sug. 6 ans.
VF me au ma 15h.
De Peter Lepeniotis.

QUEEN KONG CLUB - CINÉMA MINIMUM

UN SUISSE À PART: GEORGES HENRI POINTET
présenté par solidarités
Documentaire, en présence du cinéaste Daniel Künzi
et de l'historien Marc Perrenoud. Projection suivie
d'un débat. Mercredi 1^{er} octobre, à 20 heures (ouverture
des portes à 19h30).



Agenda pratique

Services d'urgence

Police: 117.

Service du feu: 118.

Urgences santé

et ambulance: 144.

Hôpital Pourtalès et Maternité

N° principal: tél. 032 713 30 00.

Urgences adultes: tél. 032 713 33 00.

Urgences pédiatriques: hotline

24h/24, 365 j/365, tél. 032 713 38 48.

Hôpital de la Providence:

tél. 032 720 30 30.

Viteos SA – électricité, eau, gaz (numéro
général et urgences), tél. 032 886 00 00.

Services publics

Pro Natura Neuchâtel (Hôtel des Associa-
tions – rue Louis-Favre 1), du lundi au
vendredi de 9h à 12h, www.pronatura-
ne.ch, tél. 032 724 32 32.

Pro Senectute (rue de la Côte 48a), ser-
vice social-animation-formation, tél.
032 886 83 40; service repas à domicile
(le matin), www.arcjurassien.pro-senec-
tute.ch, tél. 032 886 83 30.

Rateau-ivre, bistro-ados destiné aux
ados de 12 à 18 ans, (rue des Fausse-
Brayes 15). Ouvert du mardi au ven-
dredi de 15h30 à 18h30, tél. 032 725 26
65.

RECIF, lieu de rencontre et d'échanges
pour femmes réfugiées, immigrées et
suisses, (rue de la Cassarde 22), tél. 032
730 33 50. Ouverture de l'accueil: lundi
au vendredi 8h30-11h30, 13h30-17h,
mercredi après-midi fermé, vendredi
13h30-16h. Fermé pendant les vacances
scolaires. Cours de français, formation
d'aide ménagère, permanences d'ac-
cueil et de santé, divers ateliers et activi-
tés ponctuelles. www.recifne.ch cour-
riel: 2000@recifNE.ch.



Impressum

Editeur:

Ville de Neuchâtel, Conseil communal

Réd. en chef ad intérim:

Pierre-Pascal Rossi

Rédaction:

Aline Botteron, journaliste
Patrice Neuenschwander, journaliste

Illustration:

Stefano Iori, photographe

Secrétariat:

Carole Vanni, secrétaire de rédaction

Contact:

- Téléphone: 032 717 77 09
- Télécopie: 032 717 77 10
- E-mail: bulletinofficiel@ne.ch

Internet:

www.neuchatelville.ch

Mise en page:

Cathy Ecabert

Impression:

Imprimerie H. Messiller S.A., Neuchâtel

Tirage:

22'000 exemplaires

Pharmacie d'office

La pharmacie de la Gare est ouverte
tous les jours jusqu'à 20h30. Après
20h30, le numéro du service d'urgence
144 communique les coordonnées du
pharmacien de garde atteignable pour
les ordonnances urgentes soumises à la
taxe de nuit.

NOMAD
maintien à domicile

Vous avez besoin d'aide et de soins à
domicile pour vous-même ou un pro-
che? Vous cherchez des informations?
Adressez-vous au service d'Accueil,
Liaison et Orientation de NOMAD
(alo.nomad): T. +41 32 886 88 88, –
jours ouvrables: 8h à 12h / 13h30 à 20h
+ samedi de 10h à 13h. Les équipes soi-
gnantes pour les habitants de Neuchâ-
tel sont installées à Peseux et à Marin.
Informations complémentaires sur:
www.nomad-ne.ch.

Permanence dentaire

En cas d'absence du médecin traitant
ou du dentiste, composer le N° 144.

Les services religieux

Cultes du dimanche 5 octobre

Paroisse réformée évangélique

Sud:

Collégiale: di, 10h, culte avec sainte
cène, M^{me} Y. de Salis.

Temple du Bas: je 02.10, 10h, médita-
tion, salle du refuge. Di, 10h15, culte
paroissial, M. C. Bacha. Vente de fruits
TerrEspoir.

Nord:

Ermitage: Chapelle ouverte tous les
jours de 9h à 19h, pour le recueille-
ment.

Est:

Maladière: di 11h45, culte avec Pré-
sence Afrique Chrétienne.

Portalès: di 10h, célébration animée
par l'équipe œcuménique d'aumônerie
de l'hôpital les 1^{er} et 3^e dimanche du
mois.

Eglises catholiques romaines

Basilique Notre-Dame: sa 04.10 à 17h,
messe en portugais; di à 10h et 18h,
messes.

Vauseyon, église Saint-Nicolas: pas de
messe.

Serrières, église Saint-Marc: sa 04.10 à
17h messe; di à 10h15, messe en italien.

La Coudre, Saint-Norbert: sa 04.10 à
18h30, messe; di à 17h messe en latin.

Chapelle de La Providence: sa 04.10 à
16h30 messe en croate.

Hôpital Portalès: di 10h célébration
animée par l'équipe œcuménique d'au-
mônerie de l'hôpital les 1^{er} et 3^e diman-
che du mois.

Eglise catholique chrétienne

Eglise St-Pierre (rue de la Chapelle 7) à
La Chaux-de-Fonds: di, 10h, messe.



L'instantané de Stefano Iori...



... une très sérieuse concurrence se prépare

Publicité

©Tdh/O.Meylan



Rejoignez Terre des hommes, la plus importante organisation suisse d'aide à l'enfance!

Votre engagement renforce notre mission: un monde meilleur pour l'enfance.

Offrez votre temps et apportez votre expérience dans un groupe.

Contribuez avec enthousiasme à des actions concrètes dans votre région!

Envie d'agir?
Votre engagement est précieux!

Inscrivez-vous maintenant:
www.tdh.ch/benevolat

Terre des hommes
Bénévolat et réseau suisse
Av. de Montchoisi 15
CH – 1006 Lausanne
058 / 611 06 76
benevolat@tdh.ch
www.tdh.ch



Terre des hommes
aide à l'enfance - www.tdh.ch

Nous avons déménagé!

Venez découvrir nos nouveaux locaux ainsi que la star de l'imprimerie, la Komori Lithrone G40.

Cette presse dotée de la technologie H-UV (séchage ultra rapide) est unique dans le canton!

Où nous trouver:
Route des Falaises 94
2000 Neuchâtel
Tél. +41 (0)32 725 12 96
Fax +41 (0)32 724 19 37
www.messeiller.ch





Reportage au poste médical avancé de la place Pury un vendredi soir de la Fête des vendanges

Nuits blanches, nuits rouges

Un secouriste penché au-dessus d'un brancard où gît un jeune homme: «Monsieur! Monsieur? Vous m'entendez? Vous pouvez me dire votre nom? Vous êtes au poste médical de la place Pury. Bougez pas, on va vous transférer sur un lit.» Entre malaises, abus d'alcool, petits bobos et bagarres ici ou là, la Fête des vendanges n'en est pas vraiment une pour les hommes mobilisés par le SIS, le Service d'incendie et de secours. Et si des milliers de fêtards passent trois nuits blanches, secouristes et policiers vivent, eux, plutôt des nuits rouges. Reportage.



Depuis 2012, les secouristes «voltigent» à pied dans la fête au gré des interventions, un sac de 22 kilos sur le dos.

Vendredi, 20 heures. Une foule compacte envahit les rues du centre-ville. Les trois postes médicaux avancés – aménagés depuis 2012 pour sécuriser les interventions et décharger l'hôpital en triant les cas graves des bagatelles – ouvrent leurs portes. «Auparavant, on se rendait tant bien que mal en ambulance auprès des patients au sein de la fête mais cela devenait de plus en plus difficile. Les interventions augmentaient d'année en année», rappelle le capitaine Florian Chédel, chef du Poste permanent du SIS. L'alcool aidant, certains fêtards tapaient sur le toit des véhicules et cassaient parfois des rétroviseurs, jusqu'à cette fameuse nuit où un groupe s'est mis à encercler et secouer

une ambulance. L'année suivante, le dispositif était revu et renforcé.

Derniers préparatifs

Dans le poste de tri de la place Pury, c'est l'heure des derniers préparatifs. Composée d'un ambulancier professionnel du SIS et de deux premiers répondants sanitaires volontaires, l'équipe de «voltigeurs» chargée de se rendre à pied auprès des patients signalés pour juger de la gravité du cas et dispenser si nécessaire les premiers soins, distribue radios et oreillettes aux brancardiers qui la seconderont – quatre jeunes convoqués dans le cadre de la Protection civile. De leur côté, le médecin et l'infirmière vérifient le matériel à disposition dans l'armoire



Pour la Fête des vendanges, le SIS s'est adjoint la collaboration de la Protection civile et des Samaritains.

sous clé. Trois Samaritains disposent gants, désinfectant et «sacs à vomis» à portée de main.

Puis une longue attente commence, entrecoupée par les visites épisodiques de blessés légers, comme ce jeune homme qui s'est foulé le pouce sur un punching-ball de la fête foraine. «Les gens connaissent maintenant l'existence de ces postes médicaux et viennent spontanément se faire soigner, signaler des incidents ou amener des patients. De moins en moins d'appels passent par la centrale», souligne Yves Vollenweider, sapeur-pompier ambulancier au SIS.

Premières interventions

22h30, première alerte. Les «voltigeurs» partent en courant en direction du quai Ostervald: un homme vient de chuter sur les rochers. Pour les urgences vitales seulement, ils demanderont à la centrale du SIS d'envoyer sur place une ambulance dès que la zone aura été évacuée et sécurisée par la police. Cela ne sera pas nécessaire cette fois: le patient, qui souffre de traumatismes au visage, est emmené au poste sanitaire par les brancardiers. A son frère, venu le chercher et inquiet de le voir désorienté: «Il faut seulement qu'il dessoûle», dit le médecin Bertrand Curty.

A peine revenus, les «voltigeurs» repartent pour une nouvelle intervention. Rue St-Honoré, cette fois, pour un malaise encore dû à l'alcool. Abandonnée par son copain rentré lâche-

ment à la maison, une jeune fille passe par des crises d'angoisse et de tétanie avant de s'endormir dans les bras d'une Samaritaine – qui l'aura veillée deux heures avec une sollicitude toute maternelle, le temps qu'un parent arrive d'Yverdon.

Salle Bacchus

La nuit se poursuit à ce rythme: moments de repos de plus en plus rares et «cuites» de plus en plus sévères au fil des heures. Parfois, les trois lits disposés sous la tente, en plus du cabinet médical installé dans un portacabine, ne suffisent plus et il faut installer tant bien que mal

deux lits de réserve.

Les cas les plus graves sont transportés à l'hôpital par l'une des six ambulances mobilisées pour la Fête des vendanges. Direction les Urgences ou encore la salle «Bacchus», un «dessaouloir» installé dans le Centre opératoire protégé au sous-sol. D'autres sont acheminés en bus par les bénévoles de l'Accueil Dodo dans une église proche de la gare, le temps d'attendre leur premier train.

Agressivité

Dans l'ensemble, la nuit aura tout de même été calme en regard de la forte affluence de ce vendredi soir, nuit réputée plutôt «bon enfant» par rapport, le lendemain, à la «fièvre du samedi soir». Un seul patient se montrera agressif et insultera les «voltigeurs» venus à son secours. Sur le brancard, affalé sur le ventre dans un état de semi-conscience, le jeune homme fera régulièrement un doigt d'honneur avant de... cracher sur l'infirmière.

De retour de cette intervention, Yves Vollenweider n'en plaisante pas moins avec deux adolescentes aspergées de spray au poivre: «Ça vous va bien, les filles!». Piteux sourire des demoiselles, qui attendent de se faire asperger le visage, leurs vêtements enveloppés de sacs poubelles. A l'extérieur, trois Secouritas montent la garde, au cas où...

Aline Botteron